

Fortsetzung von Seite 9

(Luxemburgerstr. 6), *Trier*, 22h30.  
Tel. 0049 651 8 34 53.

konterbont

**Fête du printemps**, musique, danse, spectacles d'impro, concours photo et installations de feu, dans toute la ville, *Luxembourg*, 14h.

**L'oeil-écran ou la nouvelle image**, visite guidée de l'exposition, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h (F). Tél. 22 50 45.

**Des Nachts durch Triers Gassen**, abendliche Stadtführung, Treffpunkt am Porta Nigra-Vorplatz, *Trier*, 21h. Tel. 0049 651 9 79 01 56.

So, 29.4.

am dag

**Mir ginn op d'Grouf**, Kupfergrubenmuseum, *Stolzembourg*, 14h. Tel. 84 93 25 27.

**Floumaart**, Veräinshaus, *Schifflange*, 14h - 18h.

junior

**Das musikalische Haus**, Philharmonie, Salle de musique de chambre, *Luxembourg*, 15h. Tél. 26 32 26 32.

**Feedback**, théâtre musical interactif, Rotonde 2, *Luxembourg*, 15h.

konferenz

**Y a t-il encore un espoir d'arrêter les combats au Darfour et d'établir les bases d'une paix durable?** Débat, Libreria e Caffeteria Altrimenti (11, rue St-Zithe), *Luxembourg*, 11h.

musek

**Rudi Schubert**, Théâtre des Capucins, *Luxembourg*, 10h30. Dans le cadre de "Microissant". Tél. 47 08 95-1.

**4. Kammerkonzert**, Werke von Zender, Domeniconi, Krenek, Kirchner, Eisler, Kaneko, Gryc und Feil, Chat Noir, *Trier*, 11h15. Tel. 0049 651 14 57 69 78.

**Benedikt Reidenbach Quartet**, jazz, Brasserie Neumünster, *Luxembourg*, 11h30. Tél. 26 20 52 981.

**Récital de violon et orgue**, par Malgorzata Calvayrac et Daniel Pandolfo, oeuvres de Ropartz, Demessieu, Chopin et Litaize, église, *Contz-les-Bains (F)*, 17h.

**Wozzeck**, Oper von Alban Berg, Theater, *Trier*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.



Sind am 30. April in der Escher Kulturfabrik: Sechs Jahre nach ihrem Hit "Hide U" stellt die englische Band Kosheen ihre neue CD "Damage" vor.

**Dullemajik**, Café Ubu, Theater, *Esch*, 20h. Tel. 54 09 16 / 54 03 87.

**Brass Band du Conservatoire d'Esch/Alzette**, sous la direction de Guy Conter, Schungfabrik, *Tétange*, 20h.

**Richard Bona Group**, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 20h30. Dans le cadre du Printemps musical. Tél. 47 08 95-1.

theater

**Die Ankündigung des Goldenen Zeitalters**, die Florentiner Intermedien (1580), Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 14h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

**El verdadero Inspector Sabueso**, de Tom Stoppard, avec César Bayona, Pilar Blanco, Gabriela de la Herrán, Oscar, Maria Lazcoz, Pedro Pablos, Amelia Rossi, José Solanas, Fernando Torija et Juan M. Azcárraga, Check-Inn, *Luxembourg*, 18h. (Représentations en espagnol).

**La Peste**, d'Albert Camus, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

konterbont

**Mudam Go**, parcours-découverte de 90 minutes, pour enfants à partir de 6 ans, accompagné d'un adulte, Mudam, *Luxembourg*, 11h. Dernier départ à 16h. Tél. 45 37 85-1, www.mudam.lu

**L'oeil-écran ou la nouvelle image**, visite guidée de l'exposition, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 11h (L), 15h (F) + 16h (D). Tél. 22 50 45.

**Journée d'information et de soutien aux îles Comorres & Vokü populaire**, Infoladen Schrëibs (Kulturfabrik), *Esch*, 11h - 15h. www.infoladen.lu

**Spielkartenmuseum**, geführte Besichtigung, Kulturhuef, *Grevenmacher*, 14h15 + 16h. Tel. 26 74 64-1.

Mo, 30.4.

musek

**Queesch Release Party**, mat Quartier Libre, Punch Chaos, Yegussa an DJ Sermeq, Maison des jeunes Brill, *Esch*, 19h.

**Across the five Aprils + Eternal Tango + Silenced in a Broken Mirror + Rachel Casca**, ExHaus, Balkensaal, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 25 19 1.

**UBS Verbier Festival Chamber Orchestra**, sous la direction de Maxim Vengerov, oeuvres de Mozart et Chostakovitch, Philharmonie, Grand Auditorium, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**Récital de violoncelle et piano**, par Christian Poltéra et Polina Leschenko, oeuvres de Bach, Bartholdy et Franck, Philharmonie, Salle de musique de chambre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**Walpurgis Night**, avec Hot Gossip + Porn Again + Quentin Lagonza, Shiny'z Café (4, rue de Kopstal), *Kehlen*, 20h.

**Wagner Dream**, opéra de Jonathan Harvey, Arrière scène du Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h.

**Kosheen**, Rockhal, *Esch*, 20h. **All about Joel**, Tribute to Billy Joel, Duksaal, *Freudenburg*, 21h30. Tel. 0049 6582 2 57.

party/bal

**Dance Fever**, Tufa, Großer und Kleiner Saal, *Trier*, 21h.

**Golden Oldies Night**, avec les DJ's Aloyse & Romain, Hall polyvalent, *Sanem*, 21h.

konterbont

**Lundi littéraire**, Liesung mat der Christiane Ehlinger, Festsall vun der aler Gemeng, *Differdange*, 20h.

Di, 1.5.

am dag

**Manifestation du Jour du Travail**, Rassemblement rue du Gaz, *Differdange*, 9h. Org.: LCGB.

**Fête du travail et des cultures**, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 11h. Org.: OGBL

**1. Mai-Feier**, Casino syndical (63, rue de Bonnevoie), *Luxembourg*, 11h. Org.: FNCTTFEL

**Mir ginn op d'Grouf**, Kupfergrubenmuseum, *Stolzembourg*, 14h. Tel. 84 93 25 27.

musek

**Alice Superstar - Casting Show**, Musical für Jugendliche, Theater, *Trier*, 19h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Monta**, support-act: Sixnil, Forum (Hindenburgstr. 4), *Trier*, 20h.

theater

**El verdadero Inspector Sabueso**, de Tom Stoppard, avec César Bayona, Pilar Blanco, Gabriela de la Herrán, Oscar, Maria Lazcoz,

Pedro Pablos, Amelia Rossi, José Solanas, Fernando Torija et Juan M. Azcárraga, Check-Inn, *Luxembourg*, 20h. (Représentations en espagnol).

konterbont

**Drucken wie zu Gutenbergs Zeiten**, geführte Besichtigung, Kulturhuef, *Grevenmacher*, 14h15 + 16h. Tel. 26 74 64-1.

Mi, 2.5.

junior

**Creeps**, Stück von Lutz Hübner, Studio des Theaters, *Trier*, 11h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

konferenz

**Les jeux de violation - une nouvelle approche sur les normes dans les systèmes intelligents**, Université du Luxembourg - Campus Limpertsberg, *Luxembourg*, 18h.

**Le système suisse de la prévoyance vieillesse: une chance pour les femmes?** Par Béatrice Despland, Chambre des métiers, *Luxembourg*, 19h.

**Minette - Himmelslichtungen**, Vortrag und Diaprojektion von Guy Conrady, Moulin, *Beckerich*, 19h30.

**Multikulturelle Gesellschaft - Auslaufmodell oder Erfolgsstory?** Podiumsdiskussion, ExHaus, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 25 19 1.

musek

**Wozzeck**, Oper von Alban Berg, Theater, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Aga Khan**, musiques et voix d'Asie centrale, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. Dans le cadre du Festival Passages 2007.

**Barr**, Exhaus, kleines Exil, *Trier*, 20h30. Tel. 0049 651 25 19 1.

theater

**Lulu**, Tragödie von Frank Wedekind, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Invitation au Voyage**, portrait en paroles et musique de Charles Baudelaire, Théâtre, *Esch*, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**Concours pour photographes amateurs**  
Sous le thème "La relation entre les êtres humains et les animaux" l'administration communale de Roeser organisera la 6e édition du concours pour photographes amateurs Grand Prix Edward Steichen. Le concours est divisé en deux catégories, photos en noir et blanc et photos en couleurs. Il est ouvert à tou-te-s les photographes amateurs. Chaque auteur-e pourra participer dans les deux catégories avec un maximum de trois photos. Les photos devront avoir les dimensions minimum 13 x 18 cm et maximum 20 x 30 cm. Les oeuvres accompagnées du bulletin de participation devront parvenir à l'administration communale de Roeser jusqu'au **31 décembre au plus tard**. Le règlement et les bulletins de participation pourront être retirés auprès de l'administration communale de Roeser. La participation au concours est gratuite. Pour tout renseignement complémentaire tél. 36 92 32-221.

Transition

L'exposition de Michel Majerus se termine le 7 mai. Du **9 mai** jusqu'à l'ouverture de l'exposition "Tomorrow Now", le 25 mai, le Musée d'art moderne est ouvert gratuitement au public, à l'exclusion des galeries fermées pour montage d'oeuvres. Pas de visites guidées pendant cette phase de transition.

Filmevent

Die Solidaritätsplattform Echternach und das Ciné Sura organisieren an diesem Wochenende vom **27. bis zum 29. April** die erste **One**

**World Film Trilogie** zu den Themenkreisen Umwelt, Nord/Süd und Menschenrechte im Echternacher Kino. Diese Initiative soll verdeutlichen, dass diese Themen wichtige Bausteine für eine lebenswerte Zukunft in dieser "Einen Welt" sind. An diesem Freitag, dem 27. April eröffnen Racha Hamzeh und Romain Lacrosse, beide Schüler im Lycée classique Echternach, mit One World-Zitaten, anschließend läuft **An Inconvenient Truth**. Tags darauf um 20 Uhr Vorführung von **Lord of War** und am Sonntag um 17.30 Uhr der bemerkenswerte **Workingsman's Death**. Weitere Informationen zu Veranstaltung und Filmen [www.sae.lu](http://www.sae.lu)

Compétition

Le Prix Médias "Boundless/Sans Frontières" qui veut mettre en valeur la diversité culturelle et le journalisme sans frontières, vise à améliorer l'interaction professionnelle et les échanges d'expériences entre jeunes journalistes de différentes cultures de la région euro-méditerranéenne et de l'espace de l'Union Européenne de Radiotélévision (UER). Les gagnant-e-s du **concours** participeront à la Jeune Académie Euro-Méditerranéenne pour le journalisme interculturel, qui commencera son programme international de formation, d'une durée de six semaines, en 2008. Lors des séminaires et des ateliers pratiques à Cologne, en Allemagne, les lauréat-e-s pourront rencontrer des experts des médias de différents pays et acquérir des compétences interculturelles et journalistiques de grande valeur. La participation est ouverte aux jeunes journalistes de télévision et/ou multimédia âgé-e-s entre 21 et 35 ans et appartenant à un pays du Partenariat Euro-Méditerranéen (PEM) et/ou de la région de l'UER et de la COPEAM. La demande doit inclure

deux copies du produit multimédia ou télévisuel (DVD; cassettes VHS ou CD), contribuant au dialogue culturel et mettre en valeur la diversité (un extrait de maximum 10 minutes est demandé), deux copies du script en anglais, deux copies du curriculum vitae, incluant les coordonnées et une photo de la pièce d'identité. Les produits télévisuels et multimedias doivent être soumis en anglais. Les autres langues seront acceptées si la vidéo est accompagnée d'une traduction complète en anglais. La date limite pour le dépôt des candidatures est le **15 juin 2007**. Pour de plus amples informations: [boundless@wdr.de](mailto:boundless@wdr.de)

Call for entries

The international Istanbul Biennial waits for your videos! Referring to **Dazibao** a form of radical democratic street postings of public opinions during the Chinese Cultural Revolution, an Electronic Image Dazibao, which consists of contributions of video works from professional and amateur artists via an open call and selected by a group of Turkish young curators, will be set up. Out of the selected videos, the curators will build up two compilations which will be shown during night time in different parts of Istanbul. The Biennial accepts submissions **until June 1st**. There is no submission fee. For further information and accreditation, please contact: Ms. Ceren Erdem, Istanbul Foundation for Culture and Arts, tel. +90 212 3 34 07 64, please find guidelines, online entry forms and further information on the website: [www.iksv.org/nightcomers](http://www.iksv.org/nightcomers)